



DIREKTOR  
Arkadiusz  
PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W TARNOWIE

Tarnów, dnia 13 marca 2025r.

NK.903.2.8.2025

TARNOWSKI OŚRODEK  
SPORTU I REKREACJI

Wpl.  
dnia 2025-03-18

Nr 639/2025

Zał. podpis ln

**Tarnowski Ośrodek  
Sportu i Rekreacji  
ul. Traugutta 5A  
33-101 Tarnów**

Dotyczy: *zbiorczej rocznej oceny pływalni za 2024r.*

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tarnowie, działając na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2024r. poz. 416) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022r. poz. 1230) przesyła w załączeniu **Protokół rocznej oceny wody na pływalni za okres od 01 stycznia do 31 grudnia 2024r.** w zakresie spełnienia wymagań rozporządzenia.

Jednocześnie Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tarnowie, w wyniku przeprowadzonej oceny stwierdza:

- woda na pływalni krytej Miejskiego Domu Sportu przy ul. Traugutta 5A w Tarnowie **odpowiada wymaganiom** Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022r. poz. 1230).

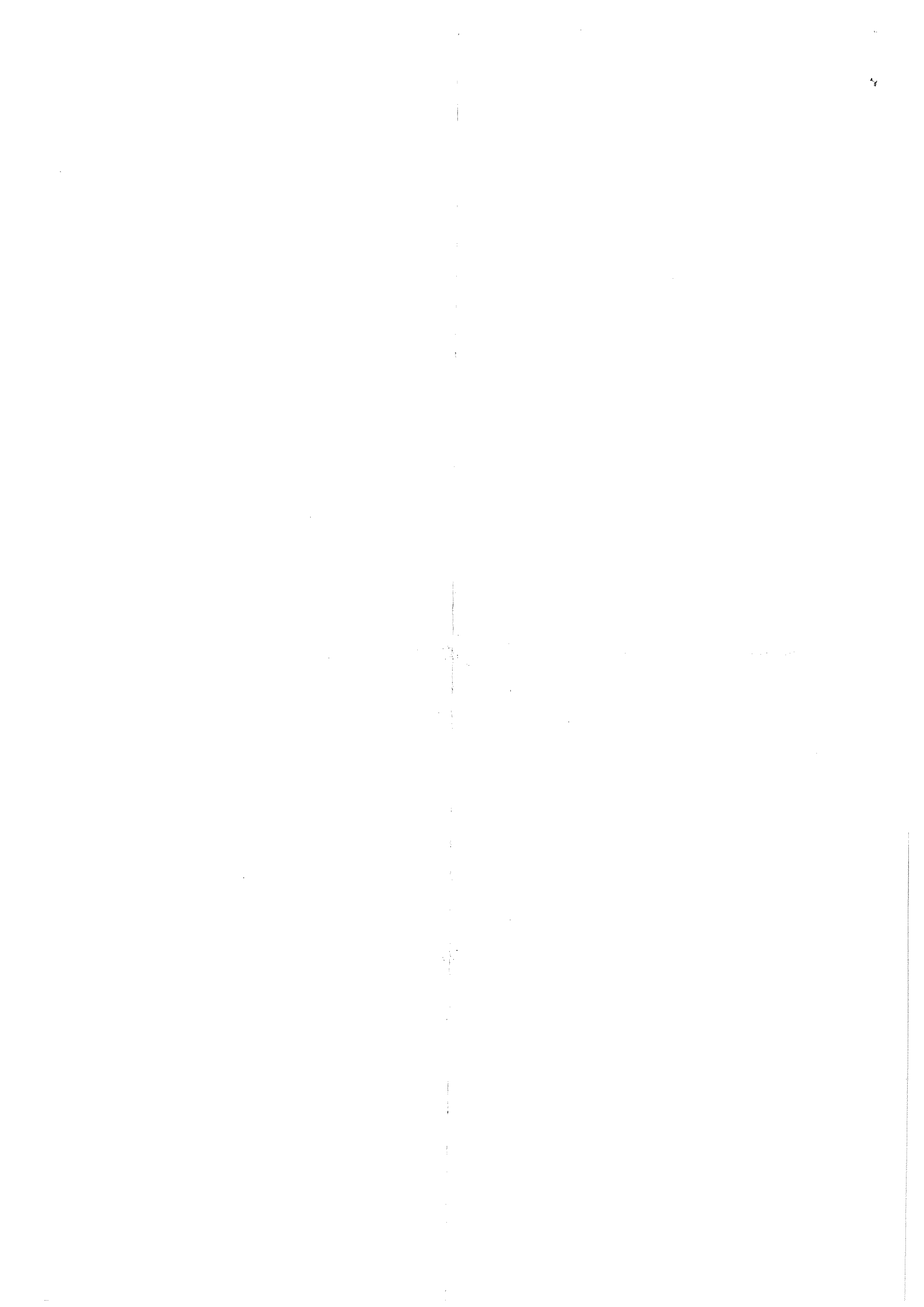
Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Tarnowie  
*mgr inż. Maciej Wójcik*

Otrzymują:

1x Adresat

1x a/a

Wyk. D. I. tel. 14 688 65 40



# PROTOKÓŁ ROCZNEJ OCENY WODY NA PŁYWALNI ZA 2024 ROK

## 1. Podstawa przeprowadzenia rocznej oceny:

§ 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. *w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022r. poz. 1230).*

## 2. Nazwa i adres ocenianej pływalni:

Kryta pływalnia w Miejskim Domu Sportu, ul. Traugutta 5A w Tarnowie prowadzona przez Tarnowski Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów. Osobą zarządzającą kontrolowaną pływalnią w okresie objętym kontrolą był Pan Arkadiusz Marszałek – Dyrektor TOSiR w Tarnowie. Bezpośredni nadzór nad pływalnią pełnił Pan Mariusz Armata – Kierownik obiektu.

Liczba niecek: **2**

Nazwy niecki: niecka sportowa i rekreacyjna.

## 3. Przedmiot oceny:

Zbiorczej oceny rocznej dokonano na podstawie analizy:

- 1) parametrów jakości wody;
- 2) wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
- 3) zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych;

## 4. Zakres oceny: od 01 stycznia do 31 grudnia 2024r.

## 5. Ocena została przeprowadzona na podstawie:

Dokumentacji wytworzonej przez zarządzającego w okresie od 01.02. – 26.03.2024r.

## 6. Ocena została przeprowadzona przez pracownika upoważnionego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tarnowie w osobie:

- 1) Danuta Izajasz – Kierownik Sekcji Nadzoru Higieny Komunalnej;

## 7. Ocena skontrolowanej działalności, ze wskazaniem ustaleń.

### 1. Analiza parametrów jakości wody na pływalni obejmowała dokumentację w zakresie:

- a) bieżącej obserwacji w zakresie daty, godziny i podpisu osoby jej dokonującej

Okres analizowanej próby	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/ spostrzeżenia
01.02. 2024r. – 26.03.2024r.	Raport pływalni pn. „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen pływacki” „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen rekreacyjny”	Brak uwag

- b) odnotowanie przejrzystości wody; stwierdzanych widocznych zanieczyszczeń i podjętych działań naprawczych, spostrzeżeń mających wpływ na zanieczyszczenie wody w niecce basenowej oraz wszelkich innych nieprawidłowości

Okres analizowanej dokumentacji	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/spostrzeżenia
01.02. 2024r. – 26.03.2024r.	Raport pływalni pn. „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen pływacki” „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen rekreacyjny”	Brak uwag - działania udokumentowane, prowadzone systematycznie (codziennie).

- c) daty i godziny wyłączenia z użytkowania zanieczyszczonej niecki basenowej oraz daty i godziny poinformowania właściwego powiatowego inspektora sanitarnego.

Lp	Przyczyna zanieczyszczenia niecki basenowej	Data i godzina wyłączenia z użytkowania niecki basenowej	Data i godzina poinformowania właściwego inspektora sanitarnego	Dowód
1.	Nie odnotowano	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy

### **Ocena działań podmiotu w zakresie określonym pkt 1a – 1c:**

W analizowanym okresie oceny rocznej prawidłowo prowadzona jest dokumentacja w formie papierowej w zakresie obserwacji wody pod kątem jej przejrzystości i wystąpienia ewentualnych zanieczyszczeń wody w niecce basenowej. Nie odnotowano incydentów kałowych i incydentów wymiotnych w wodzie na pływalni. Analizowana dokumentacja *nie potwierdza* rejestrowanie powyższych zdarzeń w zakresie dat i godzin.

2. Analiza wyników badań wody na pływalni ocenionych przez zarządcę pływalni obejmowała:

- a) weryfikację systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urzędzeń oraz rejestrowania wyników pomiaru jakości wody na pływalni.

Okres analizowanej próby	Znak sprawy/ symbol dokumentacji	Uwagi/ spostrzeżenia
01.02. 2024r. – 26.03.2024r.	Raport pływalni pn. „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen pływacki” „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen rekreacyjny”	Brak uwag. Nie rzadziej niż co 4 godziny dokonywany jest nadzór oraz rejestracja wyników pomiaru jakości wody w zakresie: pH wody, potencjału redox, stężenia chloru wolnego, temperatury wody (przy czym pierwsza rejestracja była przeprowadzona przed rozpoczęciem jej użytkowania)

- b) weryfikację udokumentowanego badania parametru chloru związanego (nie rzadziej niż raz na dobę).

Okres analizowanej próby	Znak sprawy/ dokumentacji	symbol	Uwagi/ spostrzeżenia
01.02. 2024r. – 26.03.2024r.	Raport pływalni pn. „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen pływacki” „Harmonogram badań wody na pływalni MDS, ul. Traugutta 5A, 33-101 Tarnów – basen rekreacyjny”		Udokumentowana codzienna rejestracja parametru chloru związanego. W analizowanym okresie nie stwierdzono przekroczenia chloru związanego w niecce basenowej.

- c) awarie i przerwy eksploatacyjne

Lp.	Awaria	Przyczyna awarii	Przerwa eksploatacyjna	Przyczyna przerwy eksploatacyjnej	Przeprowadzono badania	Przekazano wyniki badań do PIS
1.	W analizowanym okresie nie odnotowano awarii	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy

### **Ocena działań podmiotu w zakresie określonym pkt 2a –2c:**

W analizowanym okresie oceny rocznej prawidłowo prowadzona jest dokumentacja w formie papierowej w zakresie rejestracji wyników pomiaru jakości wody przez obsługę basenu, w tym oznaczania chloru związanego w ciągu dnia. W analizowanym okresie nie odnotowano awarii urządzeń basenowych oraz przerwy eksploatacyjnej.

3. Zakres i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz.

- a) Harmonogram badania jakości wody na 2024r. został uzgodniony przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tarnowie w dniu 27 listopada 2023r.
- b) Badania zlecone przez zarządcę pływalni wykonywane są przez akredytowane Laboratorium J.S. Hamilton Poland Sp. z o. o. Laboratorium Badawcze, ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia ( Nr akredytacji AB 079).
- c) Analizy dokumentacji (wyników badań) wskazanych w harmonogramie dokonano w oparciu o sprawozdania z badań jakości wody przekazanych przez zarządzającego pływalnią w 2024 roku.

Lp.	Przekroczenia	miejsce pobrania wody	wynik	wymaganie
1.	parametr chemiczny: <i>chloroform</i>	Basen sportowy – cyrkulacja Basen rekreacyjny - cyrkulacja	0,036 mg/l 0,070 mg/l	<0,03 mg/l <0,03 mg/l

2.	parametr chemiczny: <i>chloroform</i>	Basen sportowy	0,044 mg/l	<0,03 mg/l
		Basen sportowy - cyrkulacja	0,041 mg/l	<0,03 mg/l
3.	parametr chemiczny: <i>chloroform</i>	Basen rekreacyjny	0,108 mg/l	<0,03 mg/l
		Basen sportowy - cyrkulacja	0,105 mg/l	<0,03 mg/l
4.	parametr chemiczny: suma THM	Basen rekreacyjny	0,124 mg/l	<0,1 mg/l
		Basen sportowy - cyrkulacja	0,121 mg/l	<0,1 mg/l
5.	Parametr mikrobiologiczny: ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C	Basen sportowy - cyrkulacja	>300 jtk/ml	<20jtk/ml

### **Ocena działań podmiotu w zakresie określonym pkt 3a –3c.**

Badania wody wykonywane były przez zarządcę pływalni zgodnie z zakresem i częstotliwością wskazaną w uzgodnionym harmonogramie. Zarządca pływalni przekazywał wyniki badań na bieżąco do PPIS w Tarnowie.

W analizowanym okresie jakość wody pochodzącej z niecek basenowych, wody wprowadzanej do niecek z systemu cyrkulacji ocenia się jako wodę przydatną do kąpieli. Odnotowano w ciągu roku w 6 próbkach wody przekroczenia parametrów fizykochemicznych w wodzie - chloroformu, w 2 próbkach przekroczenie sumy THM oraz w 1 próbce wody pochodzącej z systemu cyrkulacji przekroczenie ogólnej liczby mikroorganizmów w 36 °C w ilościach, które nie stanowiły zagrożenia dla zdrowia osób kąpiących się w basenach. Przeprowadzone niezwłocznie działania naprawcze wyeliminowały stwierdzone przekroczenia parametrów w wodzie, co potwierdzono pozytywnymi wynikami badań.

4. Ocena wyników badań wody na pływalniach wykonywanych przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego.

W dniu 26 marca 2024r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tarnowie wykonał badanie wody na pływalni w kierunku parametrów wskazanych w rozporządzeniu. Uzyskane wyniki badań nie wykazały przekroczeń badanych parametrów.

### **8. Podsumowanie.**

W wyniku przeprowadzonej analizy stwierdza się, że woda na pływalni Miejskiego Domu Sportu przy ul. Traugutta 5A w Tarnowie **odpowiada wymaganiam** Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. *w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).*

Ocena przeprowadzona została w oparciu o prowadzoną przez zarządcę pływalni dokumentację, w tym posiadanych wyników badań jakości wody, które poddano weryfikacji w siedzibie kontrolującego.

Przeprowadzona roczna ocena wykazała, że zarządca basenu podejmował niezwłocznie działania naprawcze w przypadku wystąpienia przekroczeń parametrów jak wyżej, które doprowadziły do poprawy jakości wody w zakresie kwestionowanych wskaźników.

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Tarnowie  
*mgr inż. Mateusz Wójcik*